



Канцелярия Консульского отдела
Посольства Латвийской Республики в Российской Федерации
в Калининграде

Академическая библиотека Латвийского Университета
Калининградская областная научная библиотека

Latvija
100 



ВЫСТАВКА

JOHANN CHRISTOPH BROTZE

Joh. Christoph Brotze

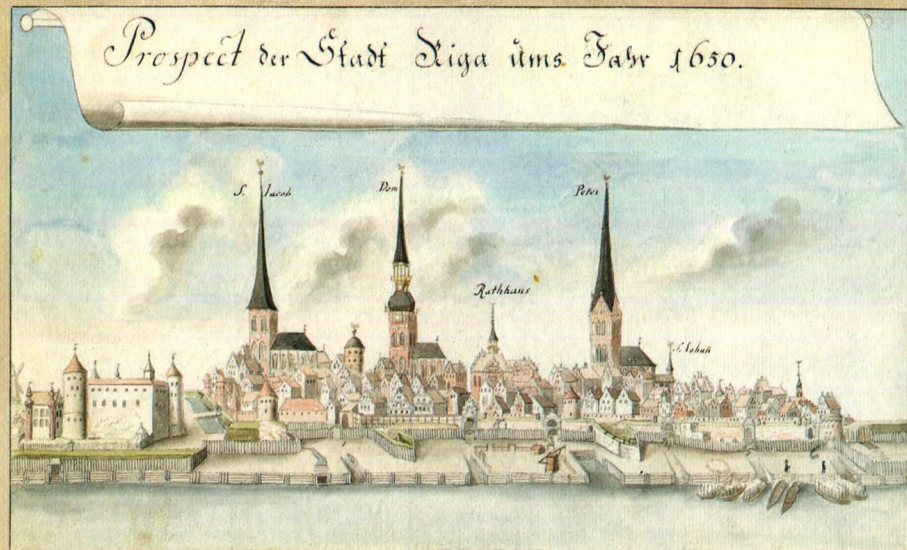
КОЛЛЕКЦИЯ РИСУНКОВ И ОПИСАНИЙ БАЛТИИ

ИОАННА КРИСТОФА БРОТЦЕ (1742–1823)

В АКАДЕМИЧЕСКОЙ БИБЛИОТЕКЕ ЛАТВИЙСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

С 21 мая по 30 июня 2018 года

Калининградская областная научная библиотека, Калининград, проспект Мира 9/11



Puga. 1650 / Riga. 1650

История Академической библиотеки Латвийского Университета (бывшей Рижской городской библиотеки, основанной в 1524 году) хранит интересные свидетельства о судьбах старинных книг и рукописей.

Одна из самых ярких страниц в этой эпохальной хронике принадлежит коллекции педагога и историка Иоганна Кристофа Бротце (1742-1823).

И. К. Бротце родился в Германии в Гёрлитце, освоил техническое рисование, в Лейпцигском и Виттенбергском университетах изучал теологию и философию.

В 1768 году И. К. Бротце прибыл в Ригу и начал работать домашним учителем, а годом позже педагогом в Рижском императорском лицее, где

The Academic Library of the University of Latvia (former Riga Town Library, founded in 1524) keeps documents that bear an interesting testimony to the fates of old books and manuscripts. The unique collection of Johann Christoph Brotze (1742-1823), teacher and regional ethnographer, is one of the most striking evidences of this valuable heritage.

Brotze was born in Görlitz, learned technical drawing, studied theology and philosophy at universities of Leipzig and Wittenberg. In 1768, he moved to Riga and worked as a tutor. In 1769, he started to teach at Riga King's Lyceum where he has been working for 46 years.

Brotze collected historical materials and drew everything that seemed significant to him. He fixed everything with great

и трудился 46 лет. И. К. Бротце собирал исторические материалы, рисовал и комментировал свидетельства своей эпохи, которые казались ему важными, к тому же все фиксировал с фотографической точностью и всегда сопровождал рисунки текстовыми пояснениями.

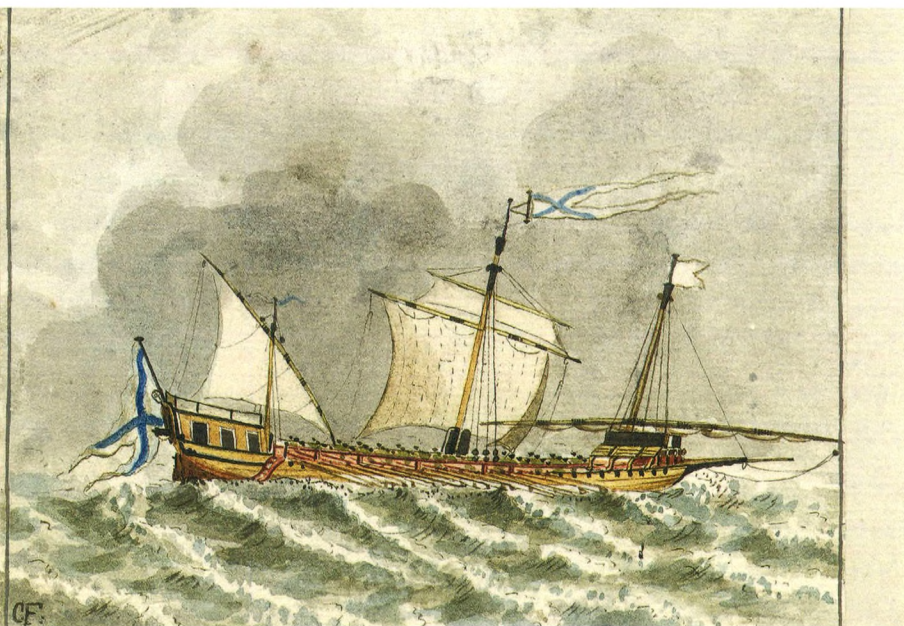
Многие из зарисованных им объектов со временем разрушились или были уничтожены, многие документы потерялись, но сведения о них сохранились в архиве, который И. К. Бротце оставил библиотеке.

Самой значительной работой И. К. Бротце является «*Sammlung verschiedener Liefländischer Monumente...*» – 10 томов в кожаных

preciseness and always added written explanations that sometimes were a few lines, but sometimes several pages long. Many of the objects drawn by Brotze perished or disappeared in the course of time, but information about them has been preserved in Brotze's drawings and descriptions stored in the library.

Brotze's drawings are gathered in his most significant work *Sammlung verschiedener Liefländischer Monumente...* in 10 big volumes bound in leather (3130 pages, page size 33x21 cm). Views of settlements in the Baltics, estate buildings, castles, public edifices, dwelling houses, churches, bridges; town and country dwellers, their clothing, belongings and depiction of work process; different technical equipment (waterline, etc.),

Российский военный корабль в Балтийском море. 18 век
Russian navy ship in the Baltic Sea, the 18th century



Крестовый ход Рижского Домского собора. 1786 год. Помещения ликвидированного во времена Реформации монастыря над крестовым ходом в 16-м веке были предоставлены Рижской городской библиотеке, коллекции документов которой сегодня хранятся в Академической библиотеке Латвийского Университета

The cross-vaunted gangway of Riga Dome Cathedral. 1786. During the Reformation the monastery was liquidated, and its premises above the cross-vaunted gangway were allotted to the Riga Town Library. Now its collections are stored in the Academic Library of the University of Latvia

переплетах (3130 стр., формат листа – 33 x 21 см). Здесь с большой тщательностью и точностью изображены виды балтийских поместий, замков, населенных мест, общественные постройки, жилые дома, церкви, мосты, горожане и сельские жители, их одежда, предметы домашнего обихода, характеристика трудовых процессов, различные технические приспособления (напр., водопровод), памятники, гербы, печати и монеты.

В 1997 году в Академической библиотеке был создан цифровой архив 10-томной коллекции «*Monumente...*» И. К. Бротце. С целью обеспечить потребителям

monuments, armorial bearings, stamps and coins are depicted in these volumes.

Thanks to the drawings of J. C. Brotze we can visualize the demeanor of the representatives of 14 different nationalities that inhabited Riga at that time: the occupation, traditions and style.

In 1997, the Academic Library worked out a project supported by the Soros Foundation – Latvia and the Open Society Institute. The damaged volumes were restored and a digital archive of the ten volumes of Brotze's *Monumente* was created <https://www.acadlib.lu.lv/brotze/>

информации свободный и демократич-
ный доступ к столь востребованной кол-
лекции И. К. Бротце, в 2000 году была
создана база прямого доступа [https://
www.acadlib.lv/broce/](https://www.acadlib.lv/broce/).

При поддержке Фонда общественной
интеграции в 2004 году был разрабо-
тан проект «Историческое отображение
сосуществования населяющих Латвию
народностей в работах И. К. Бротце»
и создана галерея изображений людей
различных национальностей, где
можно увидеть и русских.

С 1992 по 2007 год было опубликовано
совместное издание Института истории
Латвии и Академической библиотеки
«Иоганн Кристоф Бротце. Рисунки и
описания». В 2006 году была издана
книга «*Brotze. Estonica*». Материалы,
посвященные Эстонии, подготовила

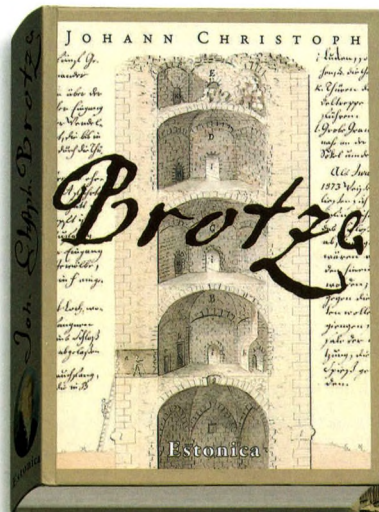
Since 1992 the Institute of the History
of Latvia and the Academic Library have
published the book “Johann Christoph
Brotze. Drawings and Descriptions.”
The four volumes have already been pub-
lished, and they widely reveal pictures
about Riga, its vicinity and regions of
Latvia. The Brotze “*Estonica*”, prepared
for publication by professor Raimo
Pullat and his colleagues, was published
in 2006.

The exhibition was presented in many
countries – Estonia, Lithuania, Russia,
Belarus, Georgia, Ukraine, Poland,
Hungary, Romania, Czech, Finland,
Austria, Israel and Germany.

In 2017 Johann Christoph Brotze's col-
lection was included in the Latvian National
Register of the UNESCO programme
“Memory of the World”.



Латвийцы / Latvians



Brotze. *Estonica*. 2006

Тарту. 1797 / Tartu. 1797





Коллекция Иоганна Кристофа Бротце **Monumente** The collection of Johann Christoph Brotze **Monumente**

к изданию рабочая группа под руководством профессора Раймо Пуллата.

Выставка побывала уже во многих странах мира – в Эстонии, Литве, России, Беларуси, Грузии, Украине, Польше, Венгрии, Румынии, Чехии, Финляндии, Австрии, Израиле и Германии.

В 2017 году коллекция И. К. Бротце включена в Латвийский национальный реестр программы ЮНЕСКО «Память мира».

Academic Library
of the University of Latvia
10 Rupniecības str., Rīga,
LV 1235, Latvia
E-mail: acadlib@lib.acadlib.lv
<https://www.acadlib.lv>



Немцы / Germans



Усадьба Гравенхайде на озере Юглас, где в летний сезон находился немецкий философ и просветитель, литератор и фольклорист Иоганн Готфрид Гердер (1744-1803), и также получал представления об устном народном творчестве латышей. После учебы в Кенигсбергском университете И. Г. Гердер жил в Риге (1764-1769), работал в Домской церковной школе и в Рижской городской библиотеке

Gravenheide estate at the Jugla Lake that Johann Gottfried Herder (1744-1803), German philosopher, enlightener, man of letters and folklorist, visited in summers. Here he got acquainted with Latvian folksongs. After his studies at Königsberg University, Herder lived in Riga (1764-1769) and worked at Dome School and Riga Town Library